

Spis treści

Słowo wstępne (<i>Marcelina Grabska, Żanna Śladkiewicz</i>)	7
Вступительное слово (<i>Марцелина Грабска, Жанна Сладкевич</i>)	11

ROZDZIAŁ I

„MYŚLI CHODZĄ PO GŁOWIE MÓWI WYRAŻENIE POTOCZNE” POTOCZNOŚĆ SKRYTA W KONCEPTUALIZACJI ŚWIATA

ГЛАВА I

„БРОДЯТ В ГОЛОВЕ МЫСЛИ – ОБЫДЕННАЯ ИДИОМА” РАЗГОВОРНОСТЬ, СКРЫТАЯ В КОНЦЕПТУАЛИЗАЦИИ МИРА

Ирина Фадеева, Владимир Сулимов Концептуализация субъективности в русском литературном тексте и формы ее манифестации в разговорной речи	17
Татьяна Чубур Типы прагматико-антиномических контекстов, отражающих специфику национальной разговорной речи, в рамках контекстуального анализа	30
Галина Костюшкина, Юлия Туфанова Коммуникативная ситуация извинения: прототипический подход	47
Marcelina Grabska Antycypacja i potoczny odbiór tekstu. Rozważania teoretyczne	59
Marcelina Grabska Antycypacja i linearny proces odbioru tekstu. Badania empiryczne	68

ROZDZIAŁ II

„...NIECHAJ POD KWIATEM TYM WĄŻ SIĘ UKRYWA”: POTOCZNOŚĆ UKRYTA W SŁOWIE, OBRAZIE, DYSKURSIE

ГЛАВА II

„...КАЖИСЬ ЦВЕТКОМ И БУДЬ ЗМЕЕЙ ПОД НИМ”: РАЗГОВОРНОСТЬ, СКРЫТАЯ В СЛОВЕ, ОБРАЗЕ, ДИСКУРСЕ

Жанна Сладкевич <i>Все бабы как бабы, а я – богиня</i> : принты на футболках как фатический текст	87
Magdalena Kawęcka Współczesne przezwiska rosyjskie i polskie w aspekcie aktu komunikacji (wprowadzenie do problematyki)	107

Габриэля Вильк	
Прозвища начальников в современном русском речевом употреблении (на материале текстов интернет-форумов)	114
Małgorzata Kowalczyk, Maciej Widawski	
Funkcje zapożyczeń w slangu amerykańskim	122
Татьяна Шаповалова	
Реализация синтаксического времени в неполных репликах диалога	128
Елена Омельченко	
Вербализация фасцинативного резонанса в перформансной коммуникации (на примере анализа текстов русского рока)	136
Елена Вельман-Омелина	
О некоторых особенностях непринужденной деловой коммуникации на русском языке в условиях Эстонии	148
Антон Лавицкий, Валентина Маслова	
Характер речевого поведения собеседников в газетном интервью	155
ROZDZIAŁ III	
„SEKRETY NIE UKRYJĄ SIĘ PRZED NAUKĄ”: POTOCZNOŚĆ UJAWNIONA	
ГЛАВА III	
„СЕКРЕТЫ НЕ СКРОЮТСЯ ОТ НАУКИ”: ВЫЯВЛЕННАЯ РАЗГОВОРНОСТЬ	
Katarzyna Wojan	
Język potoczny w polskiej lingwistyce. Materiały do przewodnika leksykalno-bibliograficznego.	177
Ewa Konefał	
O rosyjskich partykułach potocznych: sonda leksykograficzna	218
Marta Sobieszewska	
Podwójna przynależność terminów prawnych: warianty sensu w użyciu technicznym i potocznym	236
Наталья Музыченко	
Русская разговорная речь как объект изучения для иностранцев	252
Bibliografia / Библиография	260
Noty o autorach / Сведения об авторах	275